## 品川区民様限定!!



平成27年度 品川区&早川町交流バスツアー(品川区との共同ツアーです)

# 田植え体験と奈良田の里温泉

品川区は「水と緑の市町村との交流事業の基本構想」に基づいて、山梨県早川町と「ふるさと交流協定」を結び、交流事業を行っております。

早川町での山村体験を通して、大自然の中、地元の方々との交流

を深め、心と身体のリフレッシュをしませんか?

- ◆日時: 平成29年5月13日(土)~5月14日(日)【1泊2日】
- ◆ご旅行代金: 大人 12.000円(税込)

### 小人 8,000円(税込) ※小学生以下の方

※旅行代金に含まれるもの…貸切バス代、有料道路・駐車場代、乗務員経費、 添乗員経費、宿泊代(1泊2食)、2日目昼食代、 体験プログラム体験費用、旅行傷害保険費用

- ◆定員:40名様 (最少催行人数30名様)
- ◆スケジュール

5月13日(土) 7:30 品川区役所→(中央自動車道)→12:00頃 早川町 到着

→ 田植え体験 → 野鳥公園散策 → 宿泊先でスライドショー

5月14日(日) 9:00 出発→奈良田の里温泉散策・昼食→ 12:15頃 出発

→甲府南IC→(中央自動車道)→17:30品川区役所

※添乗員が同行します。※裏面の当社利用バス会社一覧をご覧ください。

※貸切バス会社名は出発前日までに確定書面にてお知らせいたします。

◆宿泊施設 早川町 ヘルシー美里

〒409-2704 山梨県南巨摩郡早川町大野原651

TEL 0556-48-2621

◆お申込み期間

3月11日(土)~4月5日(水) ※ 9:00~18:00の受付、土日祝日を除く ※お申し込み多数の場合は抽選となります。

◆旅行企画実施・お申込み・お問い合わせは…

### 京王観光株式会社 東京南支店(担当:平野・永田・西村)

(観光庁長官登録旅行業第10号 日本旅行業協会(JATA)会員)(総合旅行業務取扱管理者:夏目 武彦) 〒160-0022 東京都新宿区新宿2-3-10 新宿御苑ビル2F

TEL 03-5919-4831 FAX 03-3359-2570

※お申し込みは上記記載のお電話もしくはファックスにてお願い致します。

特別区全国連携プロジェクトは、東京を含めた各地域の活性化やまちの元気を創生する取り組みです。品川区は、特別区連携



ヘルシー美里(旧早川北中学校校舎)



田植え体験

保存版 裏面をご覧ください! 年間を通じた交流バスツアーをご案内しています。

〒160-0022 東京都新宿区新宿2-3-10 新宿御苑ビル2F TEL 03-5919-4831 FAX 03-3359-2570



ツア一名称 定員	開催日	募集記事広報 掲載予定日	宿泊施設	参加費	事業内容
田植え体験と 奈良田の里温泉 40名	平成29年 5月13日(土) ~ 14日(日) 1泊2日3食	3月11日(土) 募集期間 3月11日(土) ~4月5日(水)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目に早川北小学校の児童と田植 え体験。 2日目に春の奈良田の里散策をしま す。
森林体験と ホタル観察 40名	平成29年 6月24日(土) ~ 25日(日) 1泊2日3食	4月21日(金) 募集期間 4月21日(金) ~5月8日(月)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目にマウントしながわにおいて、 クラフト体験用の間伐材を伐採。その 夜ホタル観賞。 2日目にクラフト体験をします。
川遊び体験 40名	平成29年 7月29日(土) ~ 31日(月) 2泊3日6食	5月21日(日) 募集期間 5月21日(日) ~6月4日(日)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 17,000円 子ども 11,000円	虫取り体験と川遊びを行います。 3日目はヤマメピアで魚釣り体験とB BQ。
早川町の農産 物 収穫ツアー 40名	平成29年 9月9日(土)~ 10日(日) 1泊2日3食	7月11日(火) 募集期間 7月11日(火) ~7月25日(火)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目に湯島大杉見学と湯島温泉に 行きます。 2日目にそば打ち体験をします。
そばうち体験と 湯島大杉・湯島 温泉 40名	平成29年 10月14日(土) ~ 15日(日) 1泊2日3食	8月1日(火) 募集期間 8月1日(火) ~8月15日(火)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目に湯島大杉見学と湯島温泉に 行きます。 2日目にそば打ち体験をします。
秋の昇仙峡と 早川町ジビエの 昼食 40名	平成29年 11月18日(土) ~ 19日(日) 1泊2日3食	9月11日(月) 募集期間 9月11日(月) ~9月25日(月)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 14,000円 子ども 9,000円	1日目に昇仙峡散策 2日目に早川町のジビエエ場見学と 昼食
早川町伝統の 白鳳みそ作り体 験 40名	平成29年 12月9日(土) ~ 10日(日) 1泊2日3食	10月11日(月) 募集期間 10月11日(月) ~10月25日(月)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目に早川町の味噌作り準備 2日目にみそ作り おみやげに
メイプルシロッ プ作り体験 40名	平成30年 2月10日(土) ~ 11日(日) 1泊2日3食	12月11日(月) 募集期間 12月11日(月) ~12月25日(月)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 12,000円 子ども 8,000円	1日目に早川町の味噌作り準備 2日目にみそ作り おみやげに
温泉巡りとシシ 鍋を楽しむ会 40名	平成30年 2月24日(土) ~ 25日(日) 1泊2日3食	12月21日(月) 募集期間 12月21日(水) ~1月4日(水)	ヘルシー美里 早川町大原野651	大 人 14,000円 子ども 9,000円	1日目に西山温泉・奈良田の里温泉 2日目に赤沢宿ハイキングと昼食

- ※ ツアーは事情により中止または内容・開催日等を変更する場合もあります。
- X 募集記事は広報「しながわ」に掲載されます。 なお、広報掲載予定日は紙面の都合上、変更となる場合もありますのでご注意ください。
- ※ 各交流バスツアーは、品川区に在住、在勤、在学の方を対象としています。

【利用予定バス会社(一覧)】京王電鉄バス(株) 京王バス東(株) 京王自動車バスサービス(株) 西東京バス(株) 東都観光バス(株) 磐梯東都バス(株) (株)フジエク スプレス 富士急行観光(株) 富士急山梨バス(株) 西郡観光バス(株) 小田急シティバス(株) 神奈中観光(株) 青和観光バス(株) (株)栄和交通 ニュープリンス観 光バス(株) 新座観光バス(株) つばめ観光バス(株) ニューつくば観光(有) 東栄運輸(株) カミコウバス(株)

### **ご旅行条件(要旨)**詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上お申し込みください。

この書面は旅行業法第12条の4に定める取引条件書面及び契約が締結された場合は同法12条の5に定める契約書面の一部になります。

この旅行は京王観光株式会社(東京都渋谷区初台 1-54-2 観光庁長官登録旅行業第 10 号 以下「当社」といいます。)が旅行を企画して実施するものでありこの旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を 締結することになります。旅行契約の内容、条件は当パンプレットの記載内容・旅行条件書・確定書面(クーポン券類又は最終 日程表)ならびに当社旅行業約数募集型企画旅行契約の部以下「当社約歳」という)によります。

- 1. 旅行のお申込み及び旅行契約の成立 「駅下のお申込み及び飛行契約の成立」 )当社所定の申込み書に所定の事項を記入の上、お1人様につき下記の申込み金を添えてお申込みください。申込み金は「旅行代金」「取消料」「連約料」の一部又は全部として取り扱います。また、当社は電話、郵便及びファクシミリ、巨メールでの他の方法による旅行契約りの予約を受付けます。この場合、予約の時点では旅行契約は成立しておらず、当社が予約を承諾する旨を通知した日の翌日から起算して、3日以外に所定の申込み書と申込み金を提出していただき、社が予約を承諾する旨を通知した日の翌日から起算して、3日以外に所定の申込み書と申込み金を提出していただき。
- よす。 (2)当社は、団体・グループを構成する複数のお客様が責任ある代表者(以下、「契約責任者」という)を定めた場合、契約 の総結・解除等に関する一切の代理権を契約責任者が有しているものとみなし、その団体・グループに係る旅行業務 に関する取引は、契約責任者との間で行います。 (3)旅行契約は、当社が契約を承諾し、申込み金を受領した時に成立するものとします。 (3) かけるいは、知識を対している。

(4)木成牛の方は税権者の问息書か必要です。						
旅行代金	3万円未満	6万円未満	10万円未満	10万円以上		
申込金	6,000円	12,000円	20,000円	30,000円		

2 旅行代金のお支払い 旅行代金のお支払いいただきます。これ以 旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 15 日目にあたる日より前にお支払いいただきます。これ以 降のお申込みの場合は、旅行開始日前の当社が指定する期日までにお支払いいただきます。身障者割引等の適用は

ありません。
3. 旅行代金に含まれないもの
ご目宅と集合・解散地間の交通費や宿泊費・飲食費及び個人的性質の諸費用は含まれません。
4. 取消料
(1) 旅行契約の成立後、お客様のご都合で旅行を取り消される場合には旅行代金に対してお一人につき次の料率で取消
料を、ご参加のお客様からは1室ご利用人数の変更に対する差額代金をそれぞれいただきます。お客様のご都合で旅行開始日あるいはコースを変更される場合、また、申込人数から一部の人数を取消される場合も、下記取消料の対象 となります。

	取消料	
旅行開始日の	1)21日目にあたる日以前の解除(日帰り旅行にあっては11日目)	無料
前日から起算して	2)20日目にあたる日以降の解除(日帰り旅行にあっては10日目)(3~6を稼ぐ)	旅行代金の20%
さかのぼって	3)7日目にあたる日以降の解除(4~6を除く)	旅行代金の30%
	4)旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%
	5)当日の解除(6を除く)	旅行代金の50%
	6)旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

日帰りであっても、団体貸切の場合は「宿泊」を含むコースの取消規定を適用します。 (2)旅行代金が明日までに支払われないときは、当社は当該期日の翌日においてお客様が旅行契約を解除したものとし、上記の料率で連約料をいただきます。

### 5. 通信契約の旅行条件

Wallage POUNT 73年の 当社らは、当社らが発行するカード又は当社らが提携するクレジットカード会社、(以下「提携会社」)のカード会員(以下 「会員)」より(会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払を受ける)こと(以下)通信契約))を条件に旅行のお申 込みを受ける場合があります。通信契約の旅行条件は満常の旅行条件と異なります。(受託旅行業者により当該取扱が できない場合があります。また取扱可能なカードの種類も受託旅行業者により異なります。)

### 6. 大人·子供·幼児·乳児の区分

| おとな | 12歳以上(12歳でも小学生は「こども」料金扱いです。) | 幼児 | 3歳以上~6歳未満 | こども | 6歳以上~12歳未満(6歳でも小学校入学前は「幼児」料金扱いです。) | 乳児 | 3歳未満 |

(1)「おとな」または「ことも」」人に同行される「幼児」「乳児」の人数が 1人を超える場合とし目から「ことも」料金が必要です。
(2)「幼児」「乳児」でも座席を利用する場合は「こども」料金が必要です。
(3)行程上に食べ放ໝが組み込まれている場合は、3歳以上より「こども」料金が必要です。
(4)「幼児」「乳児」が無料扱いでも行程上の有料施設において料金の必要な場合は当日お客様が直接料金をお支払いください。
(5)「幼児」「乳児」をご問行のお客様は必ず事前にお知らせください。あらかじめお知らせの無い場合は乗車をお断りすることがあります。ご了承願います。
(6)「幼児」「乳児」をご問力施設(国内)によっては、「施設使用料」がかかることがあります。この場合は、当日お客様が直接料金をお支払いください。

(6) 「初児」「乳児」でも筒コ施設(国内)によっては、「施設使用料」かかかることがあります。この場合は、当日お客様が直接料金をお支払いください。

7. 旅行の取りやめ お申し込み人員がパンフレットに記載した最少催行人員に満たないときは旅行の実施を取りやめることがあります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 13日目にあたる日より前までに、また日帰り旅行にあっては3日目にあたる日より前までに旅行を中止する旨を通知します。

8. 添乗員 同行いたします。

9. 最少催行人員 コース表に明示ないかぎり25名。
10. 個人情報の取り扱いについて
10. 個人情報の取り扱いについて
(1) 当社は、申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お申込いただいた旅行に対する運送 宿泊機関等が提供するサービスの手配・受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
(2) このほか当社では、当社の商品やサービス・キャンペーンのご案内、旅行に対するご意見やご感想提供やアンケートのお願いなどのためにお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。
11. その他



旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。 この旅行契約に関してご不明な点があれば、ご適慮なく下記の取扱管理者にお尋ねください。

